

ilmo 50 M WT

EN Installer Manual

DE Installationsanleitung



 Somfy hereby declares that this product conforms to the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/CE. A declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce. Images are not contractually binding.

 Caution!

 Hiermit erklärt Somfy, dass das Gerät alle grundlegenden Bestimmungen und Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt. Eine Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar. Abbildungen nicht vertraglich bindend.

 Hinweis!

Contents

1. Introduction	3	4. Commissioning	5
2. Safety	3	5. Operation	6
2.1 General information	3	5.1 Raising and lowering the roller shutter	6
2.2 General safety advice	3	5.2 Obstacle detection	6
2.3 Specific safety advice	4	5.3 Anti-freeze protection	6
3. Installation	4	6. Problems with the ilmo 50 M WT?	6
3.1 Motor preparation	4	6.1 Questions and answers	6
3.2 Preparing the tube	4	6.2 Restoring the original configuration	7
3.3 Motor/tube assembly	5	7. Technical specifications	7
3.4 Fitting the tube/motor assembly	5		
3.5 Wiring	5		

1. Introduction

The ilmo 50 M WT motor is non-adjustable: a simple connection is all that is required. The ilmo 50 M WT motor programs its end limits automatically.

The ilmo 50 M WT motor is designed to drive roller shutters fitted with rigid links and end stops selected in accordance with the operating conditions described below.

The ilmo 50 M WT motor can be mounted either on the right or the left. It can be controlled from a control point with a fixed position or momentary action-type switch

The ilmo 50 M WT motor is equipped with:

- obstacle protection to protect the roller shutter when it is being lowered.
- anti-freeze protection to protect the roller shutter when it is being raised.

2. Safety

2.1 General information

Before installing and using the product, please read the installation guide carefully.

This Somfy product must be installed by a professional motorisation and home automation installer, for whom these instructions are intended.

Never begin installing without first checking the compatibility of this product with the associated equipment and accessories.

These instructions describe how to install, commission and operate this product.

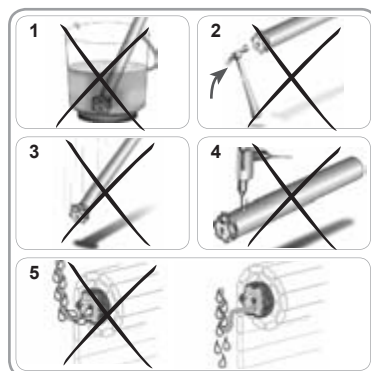
Moreover, the installer must comply with current standards and legislation in the country in which the product is being installed, and inform his customers of the operating and maintenance conditions for the product.

Any usage outside of applications defined by Somfy constitutes non-compliance, and is therefore not covered by the guarantee. In this event, as for all usage not consistent with the instructions given herein, Somfy accepts no responsibility for harm or damage.

2.2 General safety advice

The safety instructions that must be observed, besides the usual rules, are explained in these instructions and in the attached "Safety Instructions" document.

- 1) Never immerse the motor in liquid!
- 2) Avoid impacts.
- 3) Do not drop it.
- 4) Never drill holes in the motor!
- 5) Always make a loop in the power supply cable to prevent water from entering the motor!



2.3 Specific safety advice

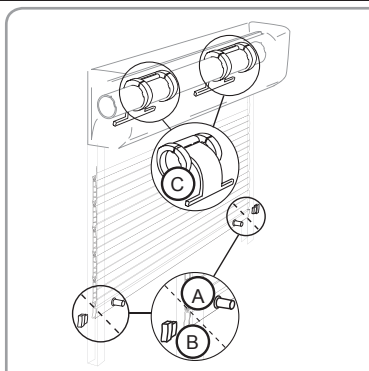
2.3.1 Roller shutter

- Check the strength of the roller shutter and its fittings.

The roller shutter must be fitted with:

- end stops screwed into the last slat, fixed (A) or removable (B) stops incorporated in the runners or an end slat acting as an end stop,
- bolts or rigid links (C).
- Check that the motor used is suitable for the size of roller shutter, to avoid the risk of damaging the roller shutter and/or the Somfy product.

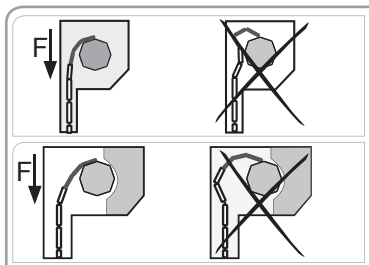
! For information about the compatibility of the motor with the roller shutter and accessories, contact the roller shutter manufacturer or Somfy.



2.3.2 Locks and rigid links

- After having affixed the roller shutter to the roller tube, check that when the roller shutter is in the lower end limit position, the rigid link/bolt is correctly positioned and that the first slat is vertically between the runners (as per F). If necessary, adjust the number of slates used to improve the position of the bolt/rigid link when the roller shutter is in the lower end limit position.
- Always refer to the manufacturer's size and weight charts and fitting recommendations for the rigid links or locks to select those suited to the roller shutter used.

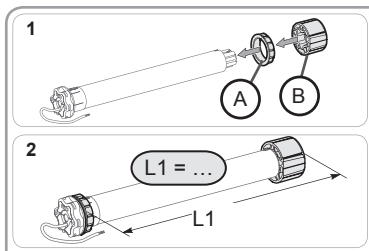
! Use at least 2 bolts or 2 rigid links to attach the roller shutter to the roller tube.



3. Installation

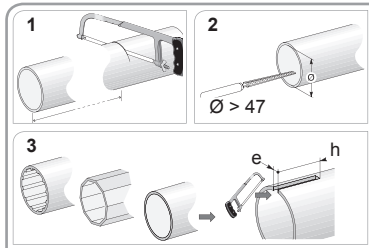
3.1 Motor preparation

- 1) Fit the crown (A) and the drive wheel (B) to the motor.
- 2) Measure the length (L1) between the base of the motor head and the end of the drive wheel.



3.2 Preparing the tube

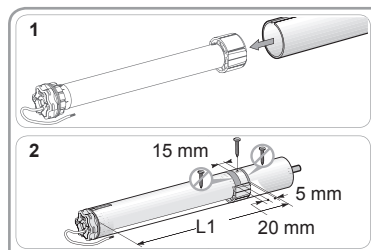
- 1) Cut the roller tube to the required length.
- 2) Deburr the roller tube and remove the swarf.
- 3) For smooth roller tubes, cut a notch with the following measurements:
 - $e = 4 \text{ mm}$
 - $h = 28 \text{ mm}$



3.3 Motor/tube assembly

- Slide the motor into the roller tube.
For smooth roller tubes, position the notch previously cut on the crown.
- Fix the roller tube to the drive wheel with 4 x Ø 5 mm self-tapping screws or 4 steel pop rivets of Ø 4.8 mm located:
 - at least 5 mm from the far end of the drive wheel: L1 - 5, and
 - no more than 15 mm from the far end of the drive wheel.

⚠ The screws or pop rivets must only be attached to the drive wheel and not to the motor.

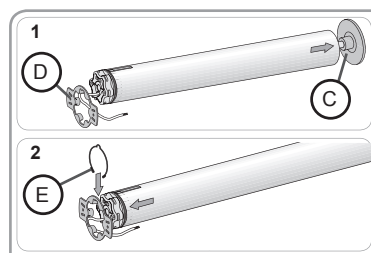


3.4 Fitting the tube/motor assembly

- Fit and secure the tube/motor assembly to the end bracket (C).

⚠ Ensure that the tube/motor assembly is secured onto the end bracket. This operation prevents the tube/motor assembly from coming out of the end bracket mounting when the roller shutter reaches the lower end limit position.

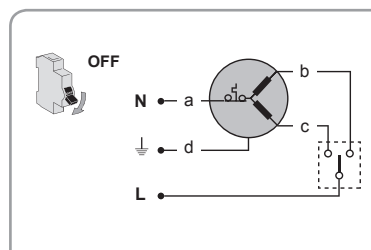
- Fit the tube/motor assembly to the motor bracket (D).
- Fit the stop ring (E).



3.5 Wiring

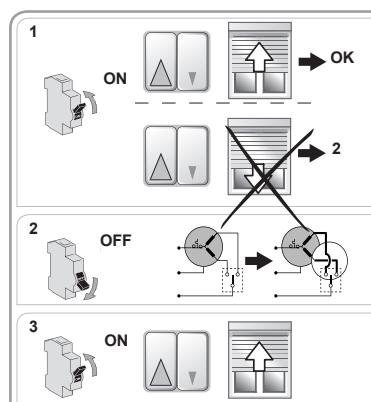
- Turn off the power supply.
- Connect the motor according to the information in the table below:

	230 V 50 Hz	Cable
a	Blue	Neutral (N)
b	Brown	Live, direction 1
c	Black	Live, direction 2
d	Yellow/Green	Earth



4. Commissioning

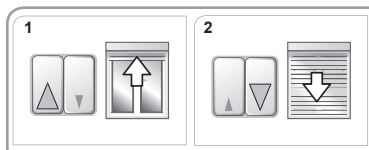
- Switch the power back on.
 - Press the "Up" button at the control point:
 - If the roller shutter rises, the wiring is correct and commissioning is finished.
 - If the roller shutter is lowered, go to the next stage.
- Switch off the power.
 - Reverse the brown wire and the black wire connected to the control point.
- Switch the power back on.
 - Press the "Up" button to check the direction of rotation.



5. Operation

5.1 Raising and lowering the roller shutter

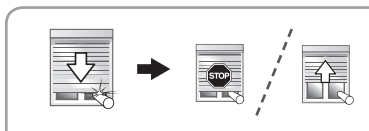
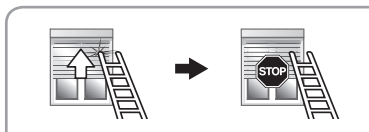
- 1) Press the "Up" button:
 - The roller shutter rises and stops at the top stop without requiring adjustment.
- 2) Press the "Down" button:
 - The roller shutter descends and stops at the bottom stop without requiring adjustment.



5.2 Obstacle detection

The automatic obstacle detection function protects the roller shutter and enables obstacles to be cleared:

- If the roller shutter meets an obstacle when lowered, it stops automatically:
 - Press the Up button to release the roller shutter.
- If the roller shutter meets an obstacle when raised, it stops automatically:
 - Press the Down button to release the roller shutter.



5.3 Anti-freeze protection

The anti-freeze protection function operates in the same way as the obstacle detection function:

- If the motor detects any resistance, it does not move in order to protect the roller shutter:
 - The roller shutter remains in the initial position.

6. Problems with the ilmo 50 M WT?

6.1 Questions and answers

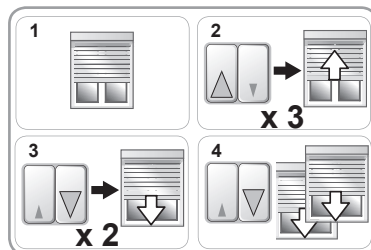
Problems	Possible causes	Solutions
The roller shutter is turning in the wrong direction.	The wiring is incorrect.	Check the wiring and modify it if necessary.
The roller shutter is not operational.	The wiring is incorrect.	Check the wiring and modify it if necessary.
	The motor is hot.	Wait until the motor cools down.
	An incorrect cable has been used.	Check the cable and ensure it has 4 leads
	The control point is not compatible.	Check for compatibility and replace the control point if necessary.
The roller shutter stops too soon (more than 3 cm before end limit position).	The roller shutter is encountering friction when it moves: friction of the runners, the unit, etc.	Check the roller shutter installation and correct any friction. If the problem continues, restore the motor to its original configuration.
	The motor has been installed in a new roller shutter.	Restore the motor to its original configuration, see the section entitled "Restoring the original configuration".
The roller shutter does not stop when it reaches the lower end limit position.	The mountings used are not correct.	Check that the roller shutter is mounted to the roller tube using rigid links or bolts.
The roller shutter does not stop when it reaches the upper end limit position.	The roller shutter locking system in the upper position is not correct.	Check that the roller shutter is fitted with end stops screwed onto the last slat, fixed or removable stops incorporated in the runners or an end slat acting as an end stop.

6.2 Restoring the original configuration

6.2.1 Using the control point connected to the roller shutter

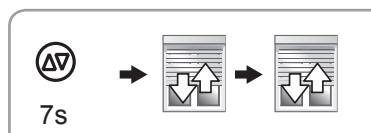
⚠ Follow each of the 4 steps in the procedure carefully to correctly restore the original configuration.

- 1) Place the roller shutter in the mid-height position.
- 2) **⚠** *Repeat the next step 3 times in succession*
 - Press the Up button until the roller shutter moves. Release the button immediately.
- 3) **⚠** *Repeat the next step twice in succession*
 - Press the Down button until the roller shutter moves. Release the button immediately.
- 4) Press the Down button again until the roller shutter makes 2 successive movements in the same direction.
 - The motor has been reinitialised with the original configuration. Repeat the commissioning process.



6.2.2 Using the wired electronic motor setting tool

- Press the Up and Down buttons on the setting tool at the same time until the roller shutter makes an initial up and down movement followed by a second one.
 - The motor has been restored with the original configuration. Repeat the commissioning process.



7. Technical specifications

Power supply	230V/50 Hz ~
Operating temperature	- 20°C to + 70°C
Index protection rating	IP 44
Operating category	I

Inhalt

1. Einleitung	9	4. Inbetriebnahme	11
2. Sicherheitshinweise	9	5. Bedienung	12
2.1 Allgemeines	9	5.1 Rollläden auf- und abfahren	12
2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise	9	5.2 Hinderniserkennung	12
2.3 Spezifische Sicherheitshinweise	10	5.3 Festfrierschutz	12
3. Installation	10	6. Ein Problem mit dem ilmo 50 M WT?	12
3.1 Vorbereitung des Antriebs	10	6.1 Fragen und Antworten	12
3.2 Vorbereitung der Welle	10	6.2 Zurücksetzen auf Werkseinstellung	13
3.3 Zusammenbau von Antrieb und Welle	11	7. Technische Daten	13
3.4 Einbau der Einheit Welle-Antrieb	11		
3.5 Verkabelung	11		

1. Einleitung

Der Antrieb ilmo 50 M WT bedarf keiner Einstellungen: Er ist nach dem Anschließen sofort betriebsbereit. Die Endlageneinstellung des ilmo 50 M WT erfolgen automatisch.

Der Antrieb ilmo 50 M WT wurde zum Antrieb von Rollläden mit festen Wellenverbindern und Stopperrn, unter den im Folgenden beschriebenen Einsatzbedingungen, entwickelt.

Der Antrieb ilmo 50 M WT kann sowohl rechts als auch links montiert werden. Er wird mit einem verriegelten Schalter oder Taster angesteuert.

Der Antrieb ilmo 50 M WT verfügt über:

- eine Hinderniserkennung, die im Falle von Hindernissen Beschädigungen des Rollladenpanzers beim Herunterfahren verhindert,
- einem Festfrierschutz, der beim Festfrieren des Rollladens Beschädigungen des Rollladenpanzers beim Hochfahren verhindert.

2. Sicherheitshinweise

2.1 Allgemeines

Lesen Sie vor der Montage und Nutzung des Produktes diese Montageanleitung sorgfältig durch.

Dieses Somfy-Produkt muss von einer fachlich qualifizierten Person installiert werden, für die diese Anleitung bestimmt ist.

Vor der Montage muss die Kompatibilität dieses Produkts mit den dazugehörigen Ausrüstungs- und Zubehörteilen geprüft werden.

Diese Anleitung beschreibt die Installation, die Inbetriebnahme und die Bedienung dieses Produkts.

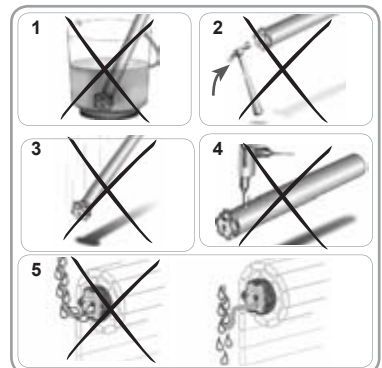
Das Fachpersonal muss außerdem alle im Installationsland geltenden Normen und Gesetze befolgen, und seine Kunden über die Bedienungs- und Wartungsbedingungen des Produkts informieren.

Jede Verwendung, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Im Falle einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung, wie auch bei Nicht-Befolgung der Hinweise in dieser Anleitung, entfällt die Haftung und Gewährleistungspflicht von Somfy.

2.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Sicherheitshinweise sowie die Nutzungsvorschriften werden in dieser Anleitung und in dem mitgelieferten Dokument "Sicherheitshinweise" erläutert.

- 1) Den Antrieb nie in Flüssigkeit tauchen!
- 2) Stöße vermeiden!
- 3) Den Antrieb nie fallen lassen!
- 4) Den Antrieb nie anbohren!
- 5) Eine Schleife im Versorgungskabel vorsehen, um das Eindringen von Wasser in den Antrieb zu vermeiden!



2.3 Spezifische Sicherheitshinweise

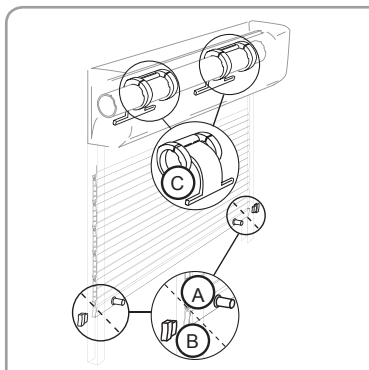
2.3.1 Rollläden

- Die Belastbarkeit des Rollläden und dessen Zubehör überprüfen.

Der Rollladen muss mit folgenden Komponenten ausgestattet sein:

- an der Endleiste verschraubte Stopper – feste (A) bzw. abnehmbare Stopper (B) in den Führungsschienen – oder eine Endleiste, die als Stopper fungiert,
- Hochschiebesicherungen oder feste Wellenverbinder (C).
- Stellen Sie sicher, dass der Antrieb für die Rollladengröße geeignet ist, um eine Beschädigung des Rollladens und/oder des Somfy-Produktes zu vermeiden.

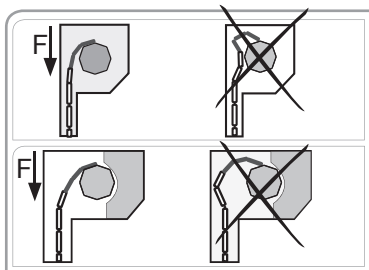
! Für weitere Informationen zur Kompatibilität des Antriebs mit dem Rollladen und dessen Zubehör, wenden Sie sich an den Rollladen-Hersteller oder an Somfy.



2.3.2 Hochschiebesicherungen oder feste Wellenverbinder

- Stellen Sie nach dem Befestigen des Rollladens an der Welle sicher, dass, wenn sich der Rollladen in der unteren Endlage befindet, der feste Wellenverbinder bzw. die Hochschiebesicherung korrekt platziert ist und dass der erste Stab senkrecht in die Führungsschienen einläuft (Kraft F). Verändern Sie gegebenenfalls die Anzahl der verwendeten Stäbe, um die Stellung der Hochschiebesicherung bzw. des festen Wellenverbinders zu korrigieren, wenn sich der Rollladen in der unteren Endlage befindet.
- Ziehen Sie die Tabellen und Montageempfehlungen des Herstellers der festen Wellenverbinder bzw. der Hochschiebesicherungen zurate, um die für den jeweiligen Rollladen geeigneten Teile auszuwählen.

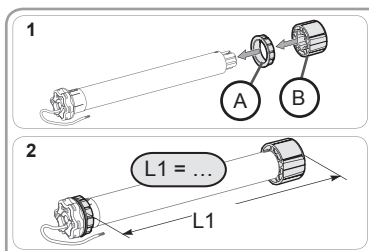
! Verwenden Sie mindestens 2 Hochschiebesicherungen bzw. 2 feste Wellenverbinder, um den Rollladen an der Welle zu befestigen.



3. Installation

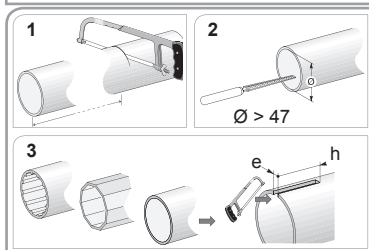
3.1 Vorbereitung des Antriebs

- 1) Montieren Sie den Adapter (A) und den Mitnehmer (B) an den Antrieb.
- 2) Messen Sie die Länge (L1) zwischen Antriebskopfplatte und dem äußeren Rand des Mitnehmers.



3.2 Vorbereitung der Welle

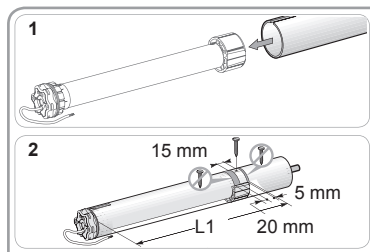
- 1) Schneiden Sie die Welle auf die Länge zu.
- 2) Entgraten Sie die Welle und entfernen Sie die Späne.
- 3) Versehren Sie die Präzisionsrohre, unter Berücksichtigung folgender Maße, mit einer Ausklinkung:
 - $e = 4 \text{ mm}$
 - $h = 28 \text{ mm}$



3.3 Zusammenbau von Antrieb und Welle

- 1) Führen Sie den Antrieb in die Welle ein.
Positionieren Sie bei Präzisionsrohren die Aussparung auf dem Adapter.
- 2) Fixieren Sie die Welle mit 4 selbstschneidenden Schrauben mit $\varnothing$ 5 mm Durchmesser oder 4 Pop-Nieten aus Stahl mit $\varnothing$ 4,8 mm Durchmesser an folgenden Stellen am Mitnehmer:
 - in einem Abstand von mind. 5 mm vom äußeren Rand des Mitnehmers: L1 - 5, und
 - in einem Abstand von max. 15 mm vom äußeren Rand des Mitnehmers.

! Die Schrauben bzw. Pop-Nieten dürfen nur am Adapter angebracht werden, nicht am Antrieb.



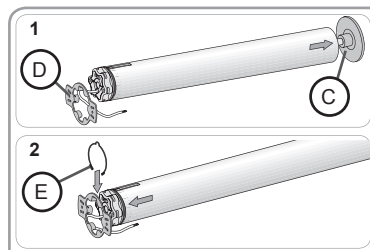
3.4 Einbau der Einheit Welle-Antrieb

- 1) Bringen Sie die Einheit Welle-Antrieb am Gegenlager (C) an.

! Stellen Sie sicher, dass die Einheit Welle-Antrieb am Gegenlager verriegelt ist. Diese Maßnahme verhindert das Herausrutschen der Einheit Welle-Antrieb aus dem Gegenlager, wenn der Behang an seiner unteren Endlage ankommt.

- Bringen Sie die Einheit Welle-Antrieb am Antriebslager (D) an.

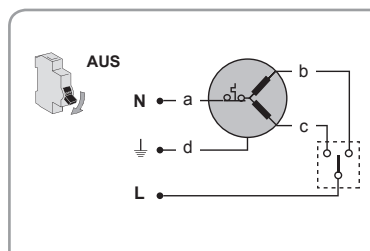
- 2) Bringen Sie den Federring (E) an.



3.5 Verkabelung

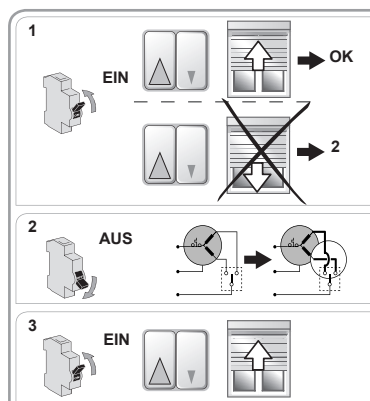
- Unterbrechen Sie die Spannungsversorgung.
- Schließen Sie den Antrieb gemäß den Angaben in unten stehender Tabelle an:

	230 V 50 Hz	Kabel
a	Blau	Neutralleiter (N)
b	Braun	Phase Drehrichtung 1
c	Schwarz	Phase Drehrichtung 2
d	Gelb-Grün	Schutzleiter



4. Inbetriebnahme

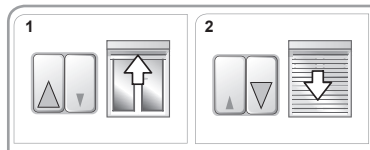
- 1) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein.
 - Drücken Sie die AUF-Taste der Bedieneinheit:
 - Bewegt sich der Rollladen aufwärts, ist die Inbetriebnahme beendet.
 - Bewegt sich der Rollladen abwärts, gehen Sie bitte wie folgt vor.
- 2) Schalten Sie die Spannungsversorgung aus.
 - Vertauschen Sie das braune und das schwarze Kabel an der Bedieneinheit.
- 3) Schalten Sie die Spannungsversorgung wieder ein.
 - Drücken Sie die AUF-Taste, um die Drehrichtung zu überprüfen.



5. Bedienung

5.1 Rollladen auf- und abfahren

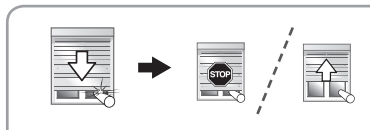
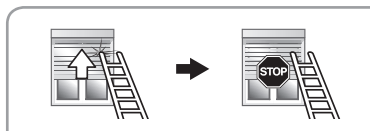
- 1) Drücken Sie die AUF-Taste:
 - Der Rollladen fährt hoch und bleibt bei Erreichen der oberen Endlage stehen, ohne dass eine Einstellung nötig ist.
- 2) Drücken Sie die AB-Taste:
 - Der Rollladen fährt runter und bleibt bei Erreichen der unteren Endlage stehen, ohne dass eine Einstellung nötig ist.



5.2 Hinderniserkennung

Die automatische Hinderniserkennung schützt den Rollladenpanzer vor Schäden und ermöglicht das Entfernen der Hindernisse:

- Falls der Rollladenpanzer bei der Abwärtsbewegung auf ein Hindernis trifft, stoppt der Behang automatisch:
 - Drücken Sie die AUF-Taste, um den Rollladen in die entgegengesetzte Richtung zu fahren. Das Hindernis wird freigegeben und kann entfernt werden.
- Falls der Rollladenpanzer bei der Aufwärtsbewegung auf ein Hindernis trifft, stoppt der Behang automatisch:
 - Drücken Sie die AB-Taste, um den Rollladen zu entsperren.



5.3 Festfrierschutz

Der Festfrierschutz funktioniert wie die Hinderniserkennung:

- Erkennt der Antrieb einen Widerstand, setzt er sich nicht in Bewegung, um eine Beschädigungen des Rollladenpanzers zu vermeiden:
 - Der Rollladen verbleibt in seiner ursprünglichen Position.

6. Ein Problem mit dem ilmo 50 M WT?

6.1 Fragen und Antworten

Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Rollladen bewegt sich in die falsche Richtung.	Die Verkabelung ist fehlerhaft.	Die Verkabelung überprüfen und ggf. ändern.
Der Rollladen funktioniert nicht.	Die Verkabelung ist fehlerhaft.	Die Verkabelung überprüfen und ggf. ändern.
	Der Überhitzungsschutz ist aktiv.	Warten, bis der Antrieb abgekühlt ist.
	Das verwendete Kabel ist nicht konform.	Das verwendete Kabel überprüfen und sicherstellen, dass er über 4 Leiter verfügt.
	Die Bedieneinheit ist nicht kompatibel.	Die Kompatibilität überprüfen und die Bedieneinheit ggf. austauschen.
Der Rollladen hält zu früh an (mehr als 3 cm vor der Endlage).	Der Rollladen unterliegt während der Bewegungen einer Reibung an den Führungsschienen, am Kasten, usw.	Kontrollieren Sie die Montage des Rollladens und korrigieren Sie eventuelle Reibstellen. Falls der Fehler weiter besteht, den Antrieb auf die Werkeinstellungen zurück setzen.
	Der Antrieb wurde in einen neuen Rollladen eingebaut.	Setzen Sie den Antrieb auf die Werkeinstellungen zurück, siehe Kapitel "Zurücksetzen auf Werkseinstellung".

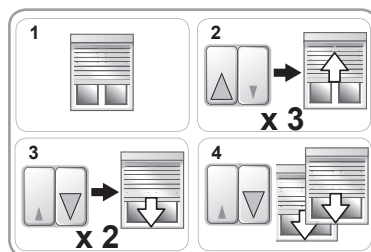
Störungen	Mögliche Ursachen	Lösungen
Der Rollladen hält nicht in der unteren Endlage an.	Die verwendeten Befestigungen sind nicht geeignet.	Kontrollieren Sie, ob der Rollladen mittels Wellenverbindern oder Hochschiebesicherungen an der Welle befestigt ist.
Der Rollladen hält oben nicht rechtzeitig an.	Das Verriegelungssystem des Rollladen in der oberen Endlage ist nicht geeignet.	Kontrollieren Sie, ob an der Endleiste verschraubte Stopper, feste bzw. abnehmbare Stopper in der Führungsschiene oder eine Endleiste, die als Stopper fungiert, vorhanden sind.

6.2 Zurücksetzen auf Werkseinstellung

6.2.1 Mit dem Rollladen verbundene Bedieneinheit

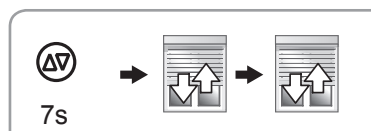
! Befolgen Sie unbedingt jeden einzelnen der 4 nachfolgend beschriebenen Schritte, um das Zurücksetzen auf Werkseinstellung mit Erfolg durchführen zu können.

- 1) Bewegen Sie den Rollladen, bis er auf halber Höhe ist.
- 2) **!** *Wiederholen Sie den Schritt 3-mal hintereinander*
 - Drücken Sie die AUF-Taste, bis sich der Rollladen in Bewegung setzt. Lassen Sie anschließend den Knopf sofort wieder los.
- 3) **!** *Wiederholen Sie den Schritt 2-mal hintereinander*
 - Drücken Sie die AB-Taste, bis sich der Rollladen in Bewegung setzt. Lassen Sie anschließend den Knopf sofort wieder los.
- 4) Drücken Sie erneut die AB-Taste, bis der Rollladen 2 aufeinander folgende Bewegungen in die gleiche Richtung durchführt.
 - Der Antrieb ist nun auf Werkseinstellung zurück gesetzt. Nehmen Sie die Inbetriebnahme wieder auf.



6.2.2 Mit Einstellkabel für einen drahtgebundenen elektronischen Antrieb

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten AUF/AB des Einstellkabels, bis der Rollladen erst eine und dann noch eine zweite Auf-/Ab-Bewegung durchführt.
 - Der Antrieb ist nun auf Werkseinstellung zurück gesetzt. Nehmen Sie die Inbetriebnahme wieder auf.



7. Technische Daten

Betriebsspannung	230V/50 Hz ~
Temperaturbereich	- 20 °C bis + 70 °C
Schutzart	IP 44
Schutzklasse	I

Somfy
50 Avenue du Nouveau Monde
BP 152 - 74307 Cluses Cedex
France
T +33 (0)4 50 96 70 00
F +33 (0)4 50 96 71 89

www.somfy.com

Somfy Worldwide

<p>Argentina: Somfy Argentina Tel: +55 11 (0) 4737 2700</p> <p>Australia: Somfy PTY LTD Tel: +61 (2) 8845 7200</p> <p>Austria: Somfy GesmbH Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0</p> <p>Belgium: Somfy Belux Tel: +32 (0) 2 712 07 70</p> <p>Brasil: Somfy Brasil Ltda Tel: +55 11 3695 3585</p> <p>Canada: Somfy ULC Tel: +1 (0) 905 564 6446</p> <p>China: Somfy China Co. Ltd Tel: +8621 (0) 6280 9660</p> <p>Croatia : Somfy Predstavništvo Tel: +385 (0) 51 502 640</p> <p>Cyprus : Somfy Middle East Tel: +357(0) 25 34 55 40</p> <p>Czech Republic: Somfy, spol. s.r.o. Tel: (+420) 296 372 486-7</p> <p>Denmark: Somfy Nordic Danmark Tel: +45 65 32 57 93</p> <p>Export: Somfy Export Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76 Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53</p>	<p>Finland: Somfy Nordic AB Finland Tel: +358 (0)9 57 130 230 Fax: +358 (0)9 57 130 231</p> <p>France : Somfy France Tel. : +33 (0) 820 374 374</p> <p>Germany: Somfy GmbH Tel: +49 (0) 7472 930 0</p> <p>Greece: SOMFY HELLAS S.A. Tel: +30 210 6146768</p> <p>Hong Kong: Somfy Co. Ltd Tel: +852 (0) 2523 6339</p> <p>Hungary : Somfy Kft Tel: +36 1814 5120</p> <p>India: Somfy India PVT Ltd Tel : +(91) 11 4165 9176</p> <p>Indonesia: Somfy Jakarta Tel: +(62) 21 719 3620</p> <p>Iran: Somfy Iran Tel: +98-217-7951036</p> <p>Italy: Somfy Italia s.r.l Tel: +39-024847181</p> <p>Japan: SOMFY KK Tel: +81 (0)45 481 6800</p> <p>Jordan: Somfy Jordan Tel: +962-6-5821615</p>	<p>Kingdom of Saudi Arabia: Somfy Saoudi Riyadh : Tel: +966 1 47 23 020 Tel: +966 1 47 23 203 Jeddah : Tel: +966 2 69 83 353</p> <p>Kuwait: Somfy Kuwait Tel: +965 4348906</p> <p>Lebanon: Somfy Lebanon Tel: +961 (0) 1 391 224</p> <p>Malaisia: Somfy Malaysia Tel: +60 (0) 3 228 74743</p> <p>Mexico: Somfy Mexico SA de CV Tel: 52 (55) 4777 7770</p> <p>Morocco: Somfy Maroc Tel: +212-22443500</p> <p>Netherlands: Somfy BV Tel: +31 (0) 23 55 44 900</p> <p>Norway: Somfy Nordic Norge Tel: +47 41 57 66 39</p> <p>Poland: Somfy SP Z.O.O. Tel: +48 (22) 50 95 300</p> <p>Portugal: Somfy Portugal Tel. : +351 229 396 840</p> <p>Romania: Somfy SRL Tel.: +40 - (0)368 - 444 081</p>	<p>Russia: Somfy LLC. Tel: +7 495 781 47 72</p> <p>Serbia: SOMFY Predstavništvo Tel: 00381 (0)25 841 510</p> <p>Singapore: Somfy PTE Ltd Tel: +65 (0) 6383 3855</p> <p>Slovak republic: Somfy, spol. s r.o. Tel: +421 337 718 638 Tel: +421 905 455 259</p> <p>South Korea: Somfy JOO Tel: +82 (0) 2594 4331</p> <p>Spain: Somfy Espana SA Tel: +34 (0) 934 800 900</p> <p>Sweden: Somfy Nordic AB Tel: +46 (0)40 16 59 00</p> <p>Switzerland: Somfy A.G. - Tel: +41 (0) 44 838 40 30</p> <p>Syria: Somfy Syria Tel: +963-9-55580700</p> <p>Taiwan: Somfy Development and Taiwan Branch Tel: +886 (0) 2 8509 8934</p> <p>Thailand: Bangkok Regional Office Tel: +66 (0) 2714 3170</p> <p>Tunisia: Somfy Tunisia Tel: +216-98303603</p>	<p>Turkey: Somfy TurkeyMah., Tel: +90 (0) 216 651 30 15</p> <p>United Arab Emirates: Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone Tel: +971 (0) 4 88 32 808</p> <p>United Kingdom: Somfy Limited Tel: +44 (0) 113 391 3030</p> <p>United States: Somfy Systems Tel: +1 (0) 609 395 1300</p>
---	--	---	--	---